

吳小如戲曲文錄



北京大学出版社

吳小如戲曲文錄

北京大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

吴小如戏曲文录/吴小如著. —北京:北京大学出版社
1995. 5
ISBN 7-301-02175-5

- I. 吴…
- II. 吴…
- III. 戏曲-研究-中国-文集
- IV. 1207.3

书 名: 吴小如戏曲文录

标准书号: ISBN 7-301-02175-5/J · 39

出 版 者: 北京大学出版社

地 址: 北京大学校内

邮政编码: 100871

排 印 者: 北京大学印刷厂

发 行 者: 北京大学出版社

经 销 者: 新华书店

版本记录: 850×1168毫米 32开本 27.75印张 710千字

1995年5月第一版 1996年1月第二次印刷

定 价: 29.80元

总 序

戏曲是我一生中的主要业余爱好。我从三四岁开始听唱片(包括梆子、昆腔,主要是京戏);五六岁便随家人外出看戏;十岁左右,特别是自1932年从哈尔滨回到当时的北平以后,已经常独自或偕舍弟同宾跑戏园子了。三十年代读初中时,只有十三四岁,曾摹仿当时小报文风,老气横秋地学写剧评,有时还为我的一位姨外祖张醉丐老先生大胆“捉刀”。二十岁前后,我开始用“少若”笔名发表有关戏曲评论的文章(还用过不少笔名,连自己也记不清了)。直到七十年代末,才用本名。小时候父亲管束很严,一不许看闲书,连唱本、戏考也在被禁读之列;二不许乱写文章,认为写豆腐块文章容易油腔滑调,而且浪费精力和时间(他倒不禁止我和弟弟看戏,因为他本人也看)。我写戏曲文章之所以用笔名,最初只是为了逃避父亲和长辈亲戚的眼目。不过那时自己对写这类文字也并不重视,甚至全国解放后我写剧评,还没有留底稿的习惯。比较严肃认真地对待写戏曲评论,是从1951年观摩全国戏曲第一次在京会演开始的。自此以后,我写这方面的文章不再掉以轻心,且每写必先起草,发表后也保留剪报。这就是收在《台下人语》里面五十年代写的一些文章。《台下人语》于1982年由中国戏剧出版社出版,并于次年著录于我国的《戏剧年鉴》。据我得到的信息反馈,此书在欧洲、美国、日本都有读者,其中有侨胞,也有国际友人。有些外国朋友是专门研究戏剧的,还征求过我的意见,把书中某些文章译成外文。由于近年来出版业日益萧条,有关戏曲方面的书籍销路尤其可怜,这本小书已无重版机会。于是我同出版社洽商,收回版权,修改其中几处明显错误,然后收入《文录》。交稿前我重读了一遍旧作,发现文章里偶然出现“现实主义”字样,即

认为我国优秀的传统戏曲艺术是可以戴上“现实主义”这顶桂冠的。说老实话，这样的文章在彼时颇有违心趋时之嫌。照我一贯的认识，我国传统戏曲主要属于写意范畴。说得科学一点，中国戏曲的特点是以广阔的现实生活为其深厚基础，而用比较夸张的浪漫主义艺术手法来表演、体现，其本身原是一种特定的“两结合”产物。为了保存文章本来面目，我对《台下人语》中那些旧作的内容未加改动。只在这里说明一下，也算是“自我反思”吧。

1986年，专门出版古籍的中华书局破例出版了拙著《京剧老生流派综说》。此书影响较大，也远销欧洲、美国、日本及台湾、香港。可惜印数太少，早已售罄。至今还有不少朋友和不相识的读者向我索讨或嘱我代购，而我却无以报命。为此我也同中华书局负责同志进行磋商，他们同意我把这本书收入《文录》，但同时希望保留单行重印的权利。这又是一次破例，我在此谨向中华书局致以诚挚的感谢。

除以上两部分旧著外，收在这本《文录》中的拙文，我把它们大体分了分类。其中一部分原拟单独成书，题作《台下人新语》，现仍保留这个名目，所收文字到1990年为止。再有些短文属于回忆旧事和即兴评论性质，大抵是80年代中期写成的，这次虽重新加以编排，却沿用当初在报纸上发表时的专栏标题，分别为《菊坛知见录》、《津门乱弹录》和《看戏温知录》。最后两部分则近于随笔，一谈唱片，二聊闲天，其内容还是围绕着戏曲这个大题目来谈的，也一起收入本书，算作“尾声”。总之，这几年所写有关戏曲方面的文章，基本上尽于此了。

前人曾说：“不为无益之事，何以遣有涯之生！”自己一生爱好戏曲（尤其是京戏），所花费的精力时间可谓多矣，却对目前京剧处于低谷的局面毫无回天之力，只留下这样一点文字痕迹，不仅怅惘，抑且惭愧。我既不愿消极颓唐现在就为我国的民族瑰宝之一的戏曲艺术唱挽歌，也不愿瞒心昧己“打肿脸充胖子”盲目为它唱颂歌，说它的前途依然光辉灿烂。我在六十年代曾说过类

似如下的这一段话：我们既然需要有研究李白、杜甫、关汉卿、汤显祖的专家，当然也需要有研究谭鑫培、杨小楼、梅兰芳、余叔岩的专家。我还说过，对于一门学问，不怕真外行，就怕假内行。我本人对于戏曲，始终不敢以内行自居，怕别人说我“强不知以为知”或“不懂装懂”。然而目前在戏曲研究领域中，竟还有那么一些人只凭道听途说和主观武断，动辄给京剧艺术下结论。这就太危险了。如果长此以讹传讹地任其谬种流传，我看比干脆失传了还要糟糕。然而积非成是，以假乱真，正是今日学风、文风、艺风的通病。只靠极少数坚持实事求是的人，是无法“挽狂澜于既倒”的。何况自己年已七十，来日无多，要做的工作还有不少。这部题为《戏曲文录》的拙著，应该为我的这一业余爱好做个收缘结果，今后似乎不宜再来饶舌了。

然而我还有两个未了的心愿。几年以前，还在《京剧老生流派综说》未写完的时候，好几位中年朋友怂恿我续写《京剧旦行流派综说》。我彼时好像还有余力，便下了一点功夫，做些准备工作。不料从1988年入秋以后，一直不断生病；这两三年体力已大不如前。加上老妻病久，病情有增无减，自己无法用完整时间安心著书。原来的写作计划只好作罢。仅有的一篇《试论荀派》已纳入《台下人新语》，姑且算作一篇序曲。倘天假以年，且使顽躯得稍复健康，我仍拟把这本专论京剧旦行的小书写出来。日本一位专门研究戏剧的吉田登志子女士，知道我要写这方面的文章，曾提供一些文献资料并给以很大鼓励。如果我能把书写好，也无负于国际友人的这番盛谊。另外，我从几年前着手写《京剧唱片知见录》，已成四篇。今后如行有余力，仍拟一篇一篇地写下去。只是兹事体大，且无尽无休，果能在自己退休后坚持从事这项工作，或有成帙的可能。但愿天随人意，自己的体力足以使这两个写作计划得到兑现，不致成为空头支票，则幸甚矣。1989年12月，作者写于北京大学中关村寓庐。1991年7月改订。

目 录

| | |
|--|-----|
| 中国戏曲发展讲话 | 1 |
| 台下人语 | 49 |
| 第一辑 | 51 |
| 怎样看懂京戏 | 51 |
| 听戏与看戏 | 55 |
| 戏曲的写实和写意 | 58 |
| 漫谈所谓“懂戏” | 62 |
| 略论京剧艺术程式的利用、批判和继承 | 65 |
| 戏曲的艺术处理要按照戏情办事 | 69 |
| 技巧、程式的善用和滥用 | 73 |
| 识得演员匠心，观众才是知音 | 76 |
| 谈戏曲表演的“细节” | 80 |
| 关于孙悟空的舞台形象 | 82 |
| 第二辑 | 84 |
| 梅兰芳同志青春永葆 ——看《穆桂英挂帅》 | 85 |
| 梅兰芳二三事 | 85 |
| 马连良唱过的“武”戏 | 87 |
| 裘盛戎的舞台艺术 | 89 |
| 姜妙香先生的德和艺 | 94 |
| 从叶盛兰《群英会》的周瑜出场谈起 | 99 |
| “筱”派艺术也要批判地继承 ——从陈永玲《醉酒》的表演谈起 | 102 |

| | |
|--------------------------|-----|
| 关肃霜的《铁弓缘》····· | 107 |
| 从宋德珠看武旦三代人····· | 108 |
| 别开生面的《李慧娘》····· | 110 |
| 一出火炽精采的传统戏 | |
| ——看中国戏曲学院教师演出的《八蜡庙》····· | 111 |
| 艺术的魅力 | |
| ——喜看陈素真同志《梵王宫》····· | 112 |
| 第三辑 ····· | 114 |
| 京剧流派发展小议····· | 114 |
| 京剧老旦行的唱、念、做、“打”····· | 115 |
| 谈大嗓唱小生····· | 119 |
| 配角的重要性····· | 122 |
| 第四辑 ····· | 124 |
| “改”笔随谈····· | 124 |
| 台下人语····· | 131 |
| 第五辑 ····· | 142 |
| 评中国京剧团演出的《柳荫记》····· | 142 |
| 谈京剧《苏三起解》和《三堂会审》····· | 146 |
| 闲话《空城计》····· | 152 |
| 试论《空城计》的主题与人物····· | 154 |
| 看京剧《文姬归汉》改编本····· | 157 |
| 《秦香莲》故事是怎样发展起来的····· | 158 |
| 看川剧《荆钗记》····· | 163 |
| 试论《荷珠配》的改编问题····· | 166 |
| 论《罢宴》及其改编本····· | 168 |
| 天津市第一届戏曲观摩演出大会观后····· | 172 |
| 根据《红楼梦》故事编写的京剧····· | 179 |
| 附：京剧“红楼戏”撷遗（钮骠）····· | 187 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| 京剧老生流派综说 | 193 |
| 浅议京剧流派的继承和发展——代序（王金璐） | 195 |
| 自序 | 206 |
| 一 说谭派形成以前和与谭派同时形成的老生流派 | 211 |
| 二 说谭派 | 221 |
| 三 说余派 | 230 |
| 四 说余派补 | 250 |
| 五 说言派 | 262 |
| 六 说言派补 | 267 |
| 七 说高派 | 273 |
| 八 说马派 | 284 |
| 九 说麒派 | 301 |
| 十 综说之综说 | 313 |
| 附编 | 367 |
| 读《红氍纪梦诗注》随笔 | 367 |
| 附：《读〈红氍纪梦随笔〉》订补（钮骠） | 403 |
| 我从贯大元先生问业始末 ——纪念贯老逝世 13 周年 | 406 |
| 看昆曲演出断想 | 421 |
| 关于《牡丹亭》的札记三则 | 429 |
| 试论《潞安州》的改编和表演 | 439 |
| 付印后记 | 450 |
| | |
| 台下人新语 | 453 |
| 第一辑 沉思编 | 455 |
| 我的沉思 | 455 |
| 台下人新语 | 461 |
| 是流派束缚了艺术的发展吗？ | 467 |
| 振兴祖国戏曲刻不容缓 | 470 |

| | |
|---|-----|
| 振兴戏曲要从点滴做起····· | 472 |
| 京剧的节奏是否缓慢····· | 474 |
| 《回荆州》里赵云起霸不合理吗? ····· | 475 |
| 为中年演员呼吁····· | 477 |
| 提高素养与开掘人才····· | 478 |
| 老年人与戏曲····· | 480 |
| 台下人谈京剧编导····· | 482 |
| 只有弘扬民族文化才能涤除西方谬说 ——读《大美百科全书·中国戏剧》条目····· | 485 |
| 京剧兴衰 匹夫有责 ——《京剧知识辞典》序言····· | 488 |
| 第二辑 析艺编 ····· | 495 |
| 怎样学习马派艺术····· | 495 |
| 试论荀派····· | 501 |
| 京剧《搜孤救孤》的介绍及余派唱法的分析····· | 507 |
| 八十年代看厉慧良的戏····· | 525 |
| 童芷苓是个聪明人····· | 532 |
| 第三辑 刍议编 ····· | 537 |
| 《四梦》与当代文艺创作····· | 537 |
| 汤显祖与迪斯科····· | 538 |
| 对关汉卿研究的几点意见 ——在1987年关汉卿学术讨论会上的书面发言····· | 540 |
| 在1988年关汉卿学术讨论会第二次会议上的 书面发言····· | 543 |
| 纪念杨小楼座谈会追记····· | 545 |
| 关于京昆业余大选赛····· | 548 |
| 戏曲比赛应有规定剧目····· | 549 |
| 四个“化”和三个“分”····· | 550 |
| 评奖杂谈····· | 552 |

| | |
|--------------------------------|-----|
| 第四辑 缅怀编 | 555 |
| 缅怀萧老 | |
| ——萧长华先生 110 周年诞辰纪念 | 555 |
| 1988 年 12 月 10 日在纪念萧老诞辰 110 周年 | |
| 会上的发言..... | 566 |
| 回忆奚啸伯..... | 567 |
| 回忆叶盛兰..... | 570 |
| 回忆裘盛戎..... | 573 |
| “做工铜锤”裘盛戎..... | 574 |
| 韩慎先先生二三事..... | 575 |
| 王庾生先生二三事..... | 577 |
| 天津的四位京剧老师..... | 578 |
| 张伯驹先生周年祭..... | 582 |
| 姜老对京剧的重大贡献 | |
| ——为纪念姜妙香先生诞生百年而作 | 584 |
| 第五辑 求是编 | 592 |
| 自我批评..... | 592 |
| “三大贤”及其他..... | 593 |
| 富连成演出剧目摭遗..... | 594 |
| 硬伤与虚美..... | 596 |
| 高庆奎的卒年..... | 597 |
| 评《锁麟囊》改编本..... | 598 |
| 刘赶三轶事辨讹..... | 600 |
| 关于余叔岩两事的商榷..... | 601 |
| 《李少春传》纪事质疑..... | 602 |
| 《文昭关》是余派戏吗? | 604 |
| 杨小楼的生卒年..... | 605 |
| 杨小楼晚年演出订误..... | 606 |
| 写戏曲回忆文章要严肃认真..... | 607 |

| | |
|-------------------------|-----|
| 关于《四五花洞》····· | 609 |
| 《窦娥冤》不等于《金锁记》····· | 610 |
| 马连良演过《六月雪》吗?····· | 611 |
| 戏曲的文献学····· | 612 |
| 昆曲京戏中“脸”字的读音····· | 613 |
| 刘迎秋君《忆姜妙香》订讹····· | 615 |
| 何来麒派花旦?····· | 617 |
| 第六辑 杂著编 ····· | 619 |
| 郁达夫论京剧佚文二篇的笺注和跋····· | 619 |
| 遥祝周明泰先生健康长寿····· | 624 |
| 程派名票高华不应被遗忘····· | 626 |
| 送王金璐重游上海序····· | 628 |
| 我的朋友王金璐····· | 629 |
| 向刘子蔚同志进一言····· | 631 |
| 改旧戏何如编新戏····· | 633 |
| 知人论世 谈言微中 | |
| ——评檀外人《京剧见闻录》····· | 635 |
| 编辑出版《中国京剧大全》缘起(代拟)····· | 637 |
| 菊坛知见录 ····· | 641 |
| 我与京剧的因缘(代序)····· | 643 |
| 童年看堂会戏追忆····· | 644 |
| 魏莲芳演荀派戏····· | 645 |
| 介于票友和演员之间的吕正一····· | 646 |
| 雷喜福的全部《雪艳娘》····· | 647 |
| 南北派演出戏路不同····· | 649 |
| 京剧演出今昔不同····· | 650 |
| “十三噫”和“满江红”····· | 651 |
| 余叔岩和《沙桥饯别》····· | 652 |

| | |
|---------------------------|-----|
| 也谈由老旦应工的《沙桥饯别》 | 653 |
| 余派戏的小唱段 | 654 |
| 余派戏台词的特点 | 656 |
| 也谈《二进宫》的唱词 | 658 |
| “喜的是”及其他 | 659 |
| 言菊朋的念白和做工 | 660 |
| 第一次看反串戏 | 662 |
| 应载入京剧史册的反串戏 | 662 |
| 反串《大八蜡庙》 | 664 |
| 再谈《八蜡庙》 | 665 |
| 三谈《八蜡庙》 | 666 |
| 金少山二三事 | 667 |
| 王瑶卿的嫡派传人 | 668 |
| 程砚秋谦德可风 | 671 |
| 四大名旦个人本戏及其编剧人 | 673 |
| 关于《福寿镜》 | 674 |
| 程砚秋的喜剧 | 676 |
| 三看程砚秋《青霜剑》 | 677 |
| 三看程砚秋《红拂传》 | 679 |
| 《文姬归汉》及其他 | 682 |
| 两看程砚秋《春闺梦》 | 685 |
| 程砚秋的《骂殿》及其音响资料 | 687 |
| 程砚秋的《起解》、《会审》及其音响资料 | 690 |
| 杨小楼的《野猪林》及其他 | 691 |
| 《战冀州》的马超究竟该怎样演? | 694 |
| 回忆杨小楼的《五人义》 | 695 |
| 杨小楼的戏德和迷信 | 697 |
| 与童芷苓谈“让台” | 698 |
| 日本女硕士谈京剧改词 | 699 |

| | |
|--------------------|-----|
| 与周万明先生谈圣旨····· | 700 |
| 封箱戏与“吉祥新戏”····· | 701 |
| 关于“合作戏”····· | 703 |
| 《马连良五事》摭遗····· | 704 |
| 继承荀派艺术要力求全面····· | 705 |
| 荀派戏的必修课····· | 706 |
| 《武松打虎》·巧克力····· | 707 |
| 赵云耍大刀····· | 709 |
| 濒于失传的两套铜法····· | 709 |
| 关于《金钱豹》····· | 711 |
| 与翁思再书谈唱词今昔之异····· | 712 |
| 要编纂、整理戏剧演出史 | |
| ——《菊坛见知录》结束语····· | 714 |
| 津门乱弹录 ····· | 717 |
| 听唱片、看戏和学戏（代序）····· | 719 |
| 跳加官与开锣戏····· | 720 |
| 好戏不一定列“大轴”····· | 721 |
| “名角”不一定挂头牌····· | 723 |
| 名演员与上座率····· | 724 |
| 在天津看侯喜瑞的戏····· | 725 |
| 侯喜瑞晚年二三事····· | 726 |
| 京剧净行女演员····· | 728 |
| 韩世昌的“三梦”····· | 729 |
| 韩世昌的《思凡》····· | 731 |
| 王益友的《林冲夜奔》····· | 732 |
| 回忆白鸿林····· | 733 |
| 回忆郝振基····· | 735 |
| 回忆陶显庭····· | 736 |

| | |
|--------------------|-----|
| 侯益隆·侯玉山·侯永奎····· | 737 |
| 宋德珠在天津····· | 739 |
| 关于《取洛阳》····· | 740 |
| 关于《两将军》····· | 741 |
| 天津票界的小生····· | 742 |
| 南开瑞廷礼堂演出的两场京戏····· | 744 |
| 1956年的一场京剧晚会····· | 745 |
| 天华景戏院的连台《西游记》····· | 746 |
| 天津京剧观众的威力····· | 747 |
| 我写《乱弹录》的态度····· | 748 |
| | |
| 看戏温知录····· | 751 |
| 王金璐的《长坂坡》····· | 753 |
| 《长坂坡》的抓髯····· | 754 |
| 童芷苓的《宇宙锋》····· | 755 |
| 王吟秋的《红拂传》····· | 755 |
| 陈永玲等的《翠屏山》····· | 756 |
| 我所见过的几次《翠屏山》····· | 757 |
| 关于《坐楼杀惜》(一)····· | 758 |
| 关于《坐楼杀惜》(二)····· | 759 |
| 关于《坐楼杀惜》(三)····· | 760 |
| 关于《坐楼杀惜》(四)····· | 761 |
| 关于《坐楼杀惜》(五)····· | 762 |
| 看荀派传人纪念演出····· | 763 |
| 喜看北苑秀南枝····· | 764 |
| 从《思凡》想到沈世华····· | 765 |
| 北昆的《古城会》····· | 767 |
| 昆曲的武戏····· | 768 |
| 看王立军的戏····· | 770 |

| | |
|------------------------|-----|
| 刘备摔孩子不是过场戏····· | 771 |
| 武大郎演拳和亮靴底····· | 772 |
| 看晋剧《走山》····· | 772 |
| 张春华令人叹服····· | 774 |
| 看王金璐的《走麦城》····· | 775 |
| 名师出高徒 人才要爱护····· | 776 |
| 对叶金援的几点希望····· | 777 |
| 附：给叶盛长同志的公开信····· | 778 |
| 充满辩证法的《古城会》····· | 780 |
| | |
| 唱片琐谈····· | 783 |
| 关于京剧老唱片····· | 785 |
| 谭鑫培佚文及其他····· | 788 |
| 未公开出版的戏曲唱片····· | 789 |
| 旧唱片报节目及报节目人····· | 790 |
| 唱片中的无名配演者····· | 791 |
| “小小余三胜”的唱片····· | 793 |
| “孙菊仙”唱片及其他····· | 794 |
| 附：致吴小如先生公开信（朱复）····· | 795 |
| 物克多唱片多冒牌货····· | 795 |
| 唱片的版本学····· | 797 |
| 唱片的校勘学····· | 798 |
| 罗亮生先生遗作《戏曲唱片史话》订补····· | 800 |
| | |
| 戏迷闲话····· | 837 |
| 三十年代的北京戏院····· | 839 |
| 买票看戏····· | 842 |
| 戏单和喝茶····· | 845 |
| 收听实况广播和业余清唱比赛····· | 848 |

| | |
|-------------------|-----|
| 看票友的戏..... | 851 |
| 余叔岩晚年演出徵实..... | 854 |
| 名媛演戏..... | 857 |
| 我演过三次戏..... | 860 |
| 搜求唱片..... | 863 |
| “闲话”也要实事求是 | |
| ——《戏迷闲话》的结束语..... | 866 |